

Werk

Titel: Volksmedizin

Ort: Erlangen

Jahr: 1911

PURL: https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?345572629_0030|log65

Kontakt/Contact

Digizeitschriften e.V.
SUB Göttingen
Platz der Göttinger Sieben 1
37073 Göttingen

✉ info@digizeitschriften.de

VOLKSMEDIZIN.

1. Nescher sin las dudisch ei buca bien.
2. Quels che neschan il Schaner, veggan vegls.
3. Quels che neschan sin l'enzenna digl anugl, ein tgaus mogns.
4. Quels che neschan sin l'enzenna dils schumalins, san far dil tut,
ein buns zembergiaders.
5. Quels che neschan sin l'enzenna dils creps, van anavos, cura ch' ei
entscheivan ad ir sez.
6. Quels che neschan sin l'enzenna dil liun, han adina la bucca aviarta.
7. Quels che neschan sin l'enzenna dil bov, ein glieut gropia.
8. Tgi che ha gron splet, ha grev flad.
9. Flad grev dariva da saun grev.
10. Saun ner ei saun grass, saun tschiettschen ei saun magher.
11. Saun ner tier glieut giuvna ei enzenna de bran.
12. Ins encorscha malsognas vid l'aua, ha quella ina macorta colur
et eis ella dira, ei quei ina enzenna, ch' ins seigi malsauns.
13. Siat ein las bellezias dil carstgaun:

Egls tscharescha.
Cavels ners tschuors.
Colur sco vin e latg.
Bi nas bein formau.
Bi maun bein carschiu.
Bi pei proporzionau.
Bialla postura.
14. In bi nas fa in bi umm.
15. Frun cun fauldas ei ina enzenna de gliaut perderta.
16. Frunt rubigliau ei de desparau.
17. Per ummens ei pli bi cavels ners, per femnas aschi bi melens.
18. Gliaut cun cavels cotschens ei nauscha.
19. En ina barba cotschna sa ins metter ne zupar nuot auter che
marenghins, pertgei nagin pertratga, che lau sapi esser enzatgei bien.
20. Cavels fins van ora pli tgunsch che grobs.

21. Cavels tschuors ei della glieut.
22. Femnas cun cavels tschuors ein nauschas.
23. Cavels ners vegnan pli tgunsch grischs.
24. Cavels alvs, flurs santeri.
25. Per far vegnir cavels tschuors, sto ins tagliar giu els sin l'enzenna digl anugl.
26. Sch' ins taglia giu ils cavels de digren, vegnan els spess e cuorts.
27. Sin l'enzenna della feglia dei ins buca tagliar giu ils cavels; gliez ei ina enzenna tschufa.
28. Per far crescher ils cavels liungs e loms, sto ins tagliar giu els, avon ch'il solegl levi, per sontga Maria Madleina.
29. Per far crescher ils cavels ei bien aua de ragisch urticlas.
30. Per far crescher ils cavels ei il meglier grass tgaun.
31. Per buca schar ir ora ils cavels ei bien smaccar geneivra e metter sil tgau.
32. Per far ira ils plugls ei bien aua de flur eulem.
33. Per far ira ils plugls ei bien aua de ragischs balomas.
34. Ins sto mai better orda fenestra ils cavels, schliatta glieut pon nuscher cun els.
35. Avon che better daven ils cavels dei ins spidar treis gadas sin els, lu sa la striadira buca duvrar els de far garnialla.
36. En la garnialla anfla ins savens cavels.
37. Ins sto mai better daven las unglas, ch'ins ha tagliau giu, ins sto barschar ellas.
38. Ins astga buca tagliar giu las unglas suenter miezdi.
39. Ruer giu las unglas ei fetg schliet e malsaun, e sa grad far la mort ad in, pertgei unglas, gliez ei tussegau.
40. Per survegnir ina bialla colur ei bien de selavar cun igl agien pesch.
41. Selavar cun latg e vin fa bialla palladira.
42. Per survegnir palladira fina, sto ins selavar cun aua de buatscha.
43. Per survegnir palladira fina, sto ins selavar cun pescha buob.
44. L'aua de stella de Mars dei ins salvar si en guoters, e selavar cun ella, quei fa palladira fina.
45. Per infirmir la pial ei bien unscher quella cun grass muntanialla.
46. Per infirmir la pial sto ins unscher quella cun grass siarp.
47. Per infirmir la pial, sto ins lavar ella cun aua de scorsa coler.
48. Per far ira ils lentagiens, sto ins lavar els cun l'aua della emprema plievia Matg.
49. Per far ira ils lentagiens, sto ins lavar els cun rugada Matg.

50. Per far ira ils lentagiens, ei bien de furschar els cun neiv Matg.
 51. Per far ira ils lentagiens, ei bien suc ischi.
 52. Per far ira ils lentagiens, ei bien spemma de latg caura.
 53. Per far ira ils lentagiens, ei bien, smaccar lammeza nuschs e tener si caul.
 54. Sch' ins selava la vigielgia de sogn Gion, entochen ch' ei tucca da miez di en aua curenta, sche dattan las mustgas buca pli vid ins quei on.
 55. Ferms dens, ferma natira.
 56. Quels che fan tard dens, han megliers dens.
 57. Dens, che veggan tard, van tard.
 58. Magliar fetg caul e fetg freid ruina ils dens.
 59. Magliar pumma freida fa don als dens.
 60. Magliar zucar fa don als dens.
 61. Ils eglis han il bia la colur dils cavels.
 62. Eglis stgirs ein bialls, eglis clars fan disperer.
 63. Eglis grischs pagan aur,
 Eglis ners ha mintga taur.
 64. Eglis gat, eglis faul.
 65. Eglis grischs, eglis ferms.
 66. Eglis gros, glieut sinzera.
 67. Eglis pigns, eglis piertg.
 68. Il luft della notg ei de don pils eglis, perquei dei ins mai schar aviert fenestras la notg.
 69. Meila, pera e nuschs lavagien la vusch.
 70. L'aua alva ei buca bunna, ella sto haver la colur dil strom.
 71. In' aua, ch' ei fetg freida la stad et igl unviern caulda, leza ei la dretga.
 72. Ord las plontas, che creschan entuorn in' aua, vesa ins, sch' ella ei bunna ne schliatta.
 73. L'aua de Mars duei ins buca beiber, leza ei schliatta, pertgei tuts tiers selavan lien.
 74. Latg mugher spisgienta fetg.
 75. Latg sgarmau, pli ch'ins beiba e pli ch'ins ha seit.
 76. Penn grad ord la panaglia ei ina medischina.
 77. Penn grad ord la panaglia astga ins dar ad ina piglialaunca.
 78. Penn e tschagrun fan bien magun.
 79. Penn e tschagrun frestg fan grass.
 80. Ad in bab, che dat buca tschagrun frestg als buobs, duess ins dar la torta.

81. Pischada de sogn Barclamiu ei bien per dil tut, aber ins sto trer ella quei di.
82. Beiber pieun, cura ch' ins cula, gliez fa bein.
83. Beiber pieun fa fermis buobs.
84. Paun de Mars, fatgs sco i sauda, vegn buca mischs; pli da vegl fagevan ei el per gl' entir on.
85. Sch' ins pren empaui paun da Nadalnotg cu ins va a Messa, mo ei sto esser paun casa, dumiec ne segal, sche tegn quel daven tut schliet.
86. Quei paun de Nadal vegneva duvraus gl' entir on de far paun; ins metteva mintga gada denter la pasta in tec de quei paun, el haveva la forza de buca schar vegnir mischs il paun.
87. Il paun lom astga ins buca tagliar, ins sto rumper el.
88. Il paun lom, entochen ch' el tuca vid il cunti, ei buca buns.
89. La crusta dat la forza al paun.
90. Caschiel niev fa fom.
91. Caschiel veder fa saun tschuf, mo ha mur e fa tuchiar.
92. Ragisch renna ei bien per tener daven il tussegau.
93. Fem de renna tegn daven schliatta gliaut.
94. La flur de faletga crescha, flurescha, madirescha e croda la vigielgia de sogn Gion stad.
95. La flur faletga, quei ei zatgei fetg rar; tgi che survegn ella, ei rechs avunda.
96. Quella flur survegn ins mo la vigielgia sogn Gion stad, tochen ch' ei tuca da miezdi.
97. Ins sto rasar enzatgei alv sut la faletga en e schar dar giu la flur; denton ch' ins fa quei vegn ins zucadius e pitgaus, pertgei il spert della faletga vul buca, ch' ins mundi cun quella flur e dosta.
98. Il farbun gid' igl um sin cavagl e metta la femna en fossa.
99. Ina femna duess dar la camischa per la plonta camella et in um duess trer treis gadas la capialla avon la camella.
100. Ina femna duess adina purtar in zitget cun treis flurs camella sin seseza.
101. L'jarva sontga Margriatha ha ina speciala forza per glieut, che han mal il pez.
102. L'jarva sontga Margriatha fuva ina gada verda e bialla; cheu seigi sontga Margreta vegnida en l'alp vestgida ded um. In di hagi il paster pign encorschiu, ch' ella eri ina femna e palesau quei. Da mesa stad seigi la sontga ida a casa e quei di seigi l'jarva vegnida seca.
103. Ei dat duas sorts jarva sontga Margriatha, ina sort brina et ina sort alva, l'alva ei femna, la brina ei maschal. In sto prender la brina.

104. Las lavazas tussegescan, perquei ch'ellas cuntegnan in cert tissi.
105. Ei dat de duas sorts curetg, il brin e lauter, ins sto duvrar il brin per malsognas.
106. Cun la feglia belladunna vegn ei fatg in the. Quel ei buns de prender giu la dolur, cu glei tard vi e far dormir.
107. Ragischs dei ins cavar denter las Nossadunnas [Nossadunna d'Uost e Nossadunna Settember].
108. Igl atun ei il saft en la ragisch, la stad en la flur.
109. Flurs per medischinas duess ins encuir sil pli tard Nossadunna d' Uost.
110. La geneivra arsa sin cotgla dat bien fried e tegn naven malsognas.
111. In suitg duess ins plantar sper mintga casa.
112. D'il suitg ei tut bien, la flur, la feglia e la scorsa.
113. La flur ei bien per plagas e malsognas, la feglia per quei e per tschei.
114. La flur suitg astg' ins metter denter mintg' auter the; ei dat da treis sorts scorsas suitg: la rucha, la verda e l'alva.
115. La scorsa verda suitg, sch' ins sgara ensi, eis ella buna per far render, sch' ins sgara engiu, fa ella passar.
116. Cun lenn suitg ei sontga Mierta vegnida berschada, perquei numna ins il caglia sontga Mierta.
117. Sin il cries della lausa vesa ins Niessegner vid la crusch; perquei ei la lausa in fretg de gronda vertit, schurmegia de tut mal e schliatta glieut.
118. La flur della lausa ha speciala forza de fugientar il striegn.
119. Las flurs lausa, messas sin tetg, preservan de tun e cametg.
120. Cura ch' ins ha lenn lauser en casa ne en nuegl, po schliatta glieut buca noscher; el preserva de tun e malas auras ton a casa sco ad alp. Ils pasturs, che van ad alp, prendan perquei bugien in fest de lenn lauser cun els.
121. Il lenn lauser dei ins pinar Nadalnotg.
122. Metter caglia lauser en igl er de glin, fa crescher bein igl glin.
123. Il coler ei ina caglia de speciala forza.
124. Nossadunna ha ruasau sut in coler, cu ella ei fugida en l'Egipa.
125. Auters dien, Nossadunna hagi giu in fest coler, cu ella sei ida sur cuolm per visitar sontga Elisabet.
126. Il fest coler ei buns per sturnir siarps; cun treis fridas sa ins mazzar las pli tussegadas; era survescha quel per trer sin striegn: per dar sin

duas vaccas en ina cadeina ne sin il butatsch cun eglis, che serocla sper ils peis della glient ora.

127. Ins enconuscha il vin vid la colur et il paun vid la savur.
128. Vin dat forza.
129. Vin dat comba.
130. Cafe ner brischa il cor.
131. Cafe ner ranscha il magun.
132. Beiber saun camutsch dat curascha.
133. Anials de det, fatgs cun unglas camutsch tegnan daven il schuingli.
134. Ina purtonza, ch' ei stgira, vegn cun in pop, ina purtonza, ch' ei sereina, cun ina poppa.
135. Cu ina purtonza passa pli ferm cun il pei dretg, vegn ella cun in mat; passa la purtonza pli ferm sil pei dretg ded ir ensi e pli ferm sil pei seniester ded ir engiu, dat ei schumalins.
136. Otg dis dei la piglialanca star en letg; lavar avon ei buca bien.
137. Ina che miera en pigliola, va buc a piarder.
138. Miera la mumma en pigliola, vegn ella per siu affon e l' olma de quel liberescha ella dal purgatieri.
139. Ina piglialanca dei buca ira giuadura, avon ch' esser stada en baselgia.
140. Ina piglialanca dei ir cun in parisol ne cun in curte sin tgau, sch' ella sto ira giuadura, avon ch' esser stada en baselgia.
141. Affons, che neschan cun capetsch, vegnan pres ni mungias.
142. Sch' ins vul perderts affons, astga ins buca lavar giu la pial pagauna.
143. Ins astga buc ira giuadura cugl affon, avon ch' el ei battiaus, schiglioie pon schliatta glient tier el.
144. Ins dei buca dar de magliar agl affon, avon ch' el ei battiaus, quei savess noscher.
145. Vegn ins cugl affon l' emprema ga el liber in di de plievia, survegn el lentagiens.
146. Per dar forza al tschetsch sto ins sgartar en in tec giu d' in tgiern tschierv.
147. Als affons, che fan dens, sto ins metter ina cresta tgiet grad tagliada giu en buca.
148. Als affons, che fan dens, sto ins unscher las unschivas cugl saun d' ina cresta da gaglina nera.
149. Per far bunas unschivas ei bien de schar schlignar puolpa.
150. Per far bunas unschivas ei bien de schar schlignar il neidi dina clav.

151. Savens vegnan ils morts d'ina casa per in affon; quels affons han suenter la mort las nodas dils dets vid il culiez e vid la vesta; els ein tucai dils morts.

152. In giuven, che dorma mal, et in vegl, che dorma bein, ein malsauns.

153. Tgi, che sa buca dormir, dei prender in ruoc aua buglida e tener la plonta pei encunter quel.

154. Cura ch' ei unfa il pei seniester et il maun seniester, ei quei ina enzenna della mort.

155. Cura ch' ins encorscha las curegias dijs calzers vid il pei, ei quei ina enzenna della mort.

156. Malsauns, che lavuran bia cul maun sil tapet, mieran gleiti.

157. Malsauns, che van bia culs mauns els cavels, mieran gleiti.

158. Culs malsauns vulan lavar, ei quei ina enzenna della mort.

159. Quels cul pez entir pon buca murir, entochen ch' ei vesan buc il tschiel; perquei duei ins tschenttar lur letg sper la fenestra.

160. Bein bugien van ils malsauns, cu la tiara sesarva.

161. Bein bugien van ils malsauns culla feglia.

162. Cu enzatgi miera, sto ins arver ina fenestra.

163. Cu enzatgi ei morts, sto ins derscher ora l' aua, che ei en casa.

164. Cu enzatgi miera en casa, va ei bugien in tier en nuegl.

165. Per tener daven malsognas, ei bien far buglir aua, metter en sal e schar quella aua sut letg en.

166. Per tener daven malsognas, ei bien de derscher ora ischiu sin in fier caul e schar fimar si.

167. Per tener daven striegn, sto ins metter la scua si pigl esch casa cugl moni engiu.

168. Per tener daven mala glieut, sto ins far il nuv sogn Martin sur igl esch casa.

169. Sch' ei vegn tgigiau enzanua, ch' ins ha buca bugien, sche prend' ins il strien, metta sal sisu e brischa el. Lu survegn quel, che ha fatg quei, il tgil criu de rugna.

170. Per mal il tgiau ei bien furschar cun saft de lainas melnas.

171. Per mal il tgau ei bien metter si paun caul, geneivra et ischiu.

172. Per mal il tgau ei bien the de geneivra.

173. Per mal il tgau ei bien fimien de geneivra.

174. Per mal il tgau ei bien the de flurs rosmarin.

175. Per mal il tgau ei bien aua caulda dedenis.

176. Per mal il tgau ei bien lavar il tgau cun vinars d' enseuna.

177. Per mal il tgau ei bien jarva tschuora.
 178. Per mal il tgau ei bien beiber cafe ner cun zucar.
 179. Per mal il tgau ei bien beiber cafe ner cun saft de citrona.
 180. Per mal il tgau ei bien metter si clar d'jev.
 181. Per mal il tgau ei bien metter si talgias de truffels crius.
 182. Per mal il tgau ei bien metter si feglia bargies.
 183. Per mal il tgau ei bien de bugnar cun aua frestga.
 184. Per mal il tgau ei bien metter si in piez bugnaus cun jschiu
 de vin.
 185. Per mal il tgau ei bien far bogn de peis cun tschendra e sal.
 186. Per mal ils dens ei bien tener en latg caul.
 187. Per mal ils dens ei bien tener encunter feglia de badugn.
 188. Per mal ils dens ei bien tener en agl.
 189. Per mal ils dens ei bien tener si tschendra caulda.
 190. Per mal ils dens ei bien tener encunter sal barsau.
 191. Per mal ils dens ei bien tener en scharun.
 192. Per mal ils dens ei bien barsar flurs suitg e metter si en in
 sitget.
 193. Per mal ils dens dil cunauras ei bien metter zucar e peiver
 ensemen sil den, che fa mal.
 194. Per mal ils dens ei bien l'aua della flur mal ils dens.
 195. Per mal ils dens ei bien de metter si isiens sil den, che
 fa mal.
 196. Per mal ils dens ei bien de metter si schnecs smaccal cun crosa
 e tut sil den, che fa mal.
 197. Per mal ils dens ei bien schlignar tubac.
 198. Per mal ils dens ei bien schlignar negals.
 199. Per mal ils dens ei bien far ina veschla cun arbagas e metter
 si davos las ureglas.
 200. Per mal ils dens ei bien de metter el den empau raischa de
 calgier cun amiez peiver.
 201. Per mal ils dens ei bien tener aua caulda en bucca.
 202. Per mal ils dens dei ins metter crappa de fiug de Rhein egl fiug
 e schar vegnir caulda l'aua; lura metter la crappa caulda en l'aua e cura
 l'aua ei caulda, tener l'aua caulda en bucca.
 203. Per mal ils dens ei bien tener si buatscha caulda.
 204. Per mal ils dens sto ins smaccar empau agl sil puls de mintga
 maun; quei trai si ina vischiglia et il mal ils dens cala si.
 205. Il vierm dil den, che caschunava il mal ils dens, vegneva mazzaus
 cun ina savetscha de caltschiel caulda.

206. Per far calar il mal ils dens sto ins furar il best d'in fraissen, prender ina stialla de quel e furar el den, meter la stialla puspei en la rusna dil best fraissen e stupar quella bein; mo la rusna sto ins far dil maun contrari della levada dil solegl.

207. Per mal ils egls ei bien de far cuer in jev d' ina gaglina nera e metter igl alv de quel sin igl egl.

208. Per mal ils egls ei bien de tener encunter in piez de vischala.

209. Per mal ils egls ei bien metter si la paletscha verda de suitg.

210. Per mal ils egls ei bien de sbatter ora igl alv digl jev en gromma, strihar sin in fazolet alv e ligiar si.

211. Per mal ils egls ei bien curals de caglia suitg; ins fa giu la scorsa gruvia e taglia giu d'il rom bucadelas, ch' ins fa ir atras in fil e metta quel entuorn culiez.

212. Per mal ils egls ei il meglier purtar curals d' ambra.

213. Per mal ils egls ei bien purtar rintgas.

214. Per mal ils egls ei bien selavar cun aua de sal.

215. Per mal ils egls ei bien unscher cun ampiens din buob.

216. Per mal ils egls ei bien flurs tschagrun.

217. Per mal ils egls ei bien unscher las tempras la damaun cun aua freida.

218. Per mal ils egls tier in affon ei il meglier springier en igl egl latg della mumma.

219. Per mal ils egls sto ins unscher cun spida de gigin.

220. Per mal ils egls ei il meglier buliu de suitg bugnaus cun latg d' ina femna, che ha giu in buob.

221. Per mal ils egls ei bien the de flurs mal ils egls.

222. Per mal ils egls ei bien sbatter ensemen igl alv din jev, in miez tschadun gromma criua, in tschadun de cafe zucar alv e tener quei encunter igl egl.

223. Per mal ils egls ei bien metter si ina buccada meil marsch, quei trai ora e schubregia.

224. Per mal ils egls ei bien ligiar si ina scrota cun jeli de sem conif.

225. Per mal ils egls ei bien metter si la paletscha verda de suitg.

226. Per mal ils egls ei bien metter si ina scrota bugnada en jeli d' uliva.

227. Per egls, che larman, ei il meglier far buglir aua, metter en mel d' aviuls et unscher cun quell' aua.

228. Per larmar ils egls ei bien tener encunter ils cavels.

229. Cura ch' ins ha tschuf el egl, ei bien suflar en zucar alv.

230. Per tschuf els egls ei bien metter en ovs creps.
231. Per mal il nas ei bien unscher cun schunscha.
232. Per mal il nas ei bien unscher cun seiv.
233. Per mal il nas ei bien tener si piazs bugnai en the de camella.
234. Per mal las ureglia ei bien scaldar si sablun Rhein.
235. Per mal las ureglia ei bien ligiar si in per pigiels de petsch.
236. Per mal las ureglia ei bien tener si paun caul grad prius ord fuorn.
237. Per mal las ureglia ei bien schar mulscher en las ureglia latg femna.
238. Per mal las ureglia ei bien ligiar si feglia badugn verda.
239. Per mal il culiez ei bien gras muntanialla; ins sto luentar el e metter si el cauls sin ina scrota flanella entuorn culiez.
240. Per mal il culiez ei bien metter si ina talgia carnpiertg mascal.
241. Per mal il culiez ei bien unscher cun schunscha caulda.
242. Per mal il culiez ei bien metter si ina poppa coven la notg.
243. Per mal il culiez ei bien ligiar si la paletscha, ch'ei entuorn il magun dils pors, il res.
244. Per mal il culiez ei bien ligiar la pial caulda d'ina lieur.
245. Per mal il culiez ei bien ligiar si flurs suitg cotgas.
246. Per mal il culiez ei bien beiber jeli d'uliva cun zucar.
247. Per mal il culiez ei bien tener en bucca salvia cotga cun mel.
248. Per mal il culiez ei bien ligiar si launa pudel.
249. Per mal il culiez ei bien ligiar si launa de buors de tschanc.
250. Per mal il culiez ei bien far cuer in jgniv schualma e ligiar si.
251. Per mal il culiez ei bien ligiar si in caltschiel tschuf.
252. Per mal il culiez ei bien ligiar si in fazolet de seida nera.
253. Per far calar il guoter, ei bien unscher cun spida de gigin.
254. Per far calar il guoter, sto ins strihar quel cun il maun d'in affon miert.
255. Per mal il dies ei il meglier metter si la pial caulda d'in giat eugl grass anen e la palegna ano e schar, tochen ch'ella ei seca.
256. Per mal il dies ei bien ligiar si launa din pudel ner.
257. Per mal il dies ei bien metter si crestgas salin.
258. Per mal il dies ei bien ligiar si launa d'ina nuorsa nera.
259. Per mal il dies ei bien metter si in sitget tschendra caulda.
260. Per mal il dies ei bien metter si faschas de launa.
261. Per mal il dies ei bien far cuer lenn geneivra e beiber de quella aua.

262. Per mal il dies ei bien prender vata, metter si ina cambrida entscheins pisau, bognar quei cun vinars campfer e metter si quei encunter il dies.

263. Per mal il dies ei bien metter si ina paisch raischa.

264. Per mal il dies ei bien metter si in etg de raischa, tschera d' aviuls e maguol d' armal turschai ensemens.

265. Per mal il dies ei bien unscher cun ina grossa cutgna de spinal il dies, nua ch' ei fa il pli mal.

266. Per mal il dies ei bien metter si truffels cotgs smacca fetg cauls.

267. Per mal il dies ei bien metter si ina pial muntanialla.

268. Per mal il dies ei bien metter si la pial dina nuorsa nera, caulda cun la launa anen.

269. Per igl unflau ei bien schunscha piertg caulda.

270. Per igl unflau ei bien metter si flurs gielgia.

271. Per igl unflau ei bien in bogn cun aua de feglia mignuca.

272. Per igl unflau ei bien metter si percumgniau(excrements glieut cauls).

273. Per igl unflau ei bien metter si scrotas bugnadas en the de camella.

274. Per igl unflau ei bien metter si feglia badugn.

275. Per igl unflau ei bien ina buglia d' arschella cun gromma e frina fina.

276. Per igl unflau ei bien metter si feglia farbuns.

277. Per il libereti ei bien metter si pupi de zucar.

278. Per il libereti ei bien metter si spema d' aur.

279. Per il libereti ei bien metter si rauba ded aur.

280. Per il libereti ei bien metter si crestgas salin cauldas.

281. Per il libereti ei bien metter si paletscha alva suitg.

282. Per mal il magun ei bien suppa de carn gaglina.

283. Per mal il magun ei bien magliar in jev smaccau cun crosa e tut

284. Per mal il magun ei bien magliar tschareschas neris bein madiras.

285. Per mal il magun ei bien cafe de glogn.

286. Per mal il magun ei bien vinars d' ensauna.

287. Per mal il magun ei bien penn aisch.

288. Per mal il magun ei bien ragisch renna.

289. Per mal il magun ei bien the de geneivra.

290. Per mal il magun ei bien ragisch dultscha.

291. Per mal il magun ei bien jva melna.

292. Per la melania dei ins prender ina mesa scadiola saft de rieblas cun ina mesa scadiola latg e beiber quei ensemens.

293. Per la melania dei ins magliar carn d' ina gaglina tut nera.
294. Per la melania ei bien migliar plugls.
295. Per la melania dei ins magliar ovs dina gaglina tut nera; quels han il melen pli cotschens ne dus melens.
296. Per la melania ei bien de magliar farbuns.
297. Per la burga ei bien bugliarsa cun seiv.
298. Per la burga ei bien beiber vin veder e magliar carn cotschna.
299. Per la burga ei bien frina de figneclas.
300. Per la burga ei bien magliar frina barsada.
301. Per la burga ei bien magliar teilas falien cun paun.
302. Per la burga ei bien ovs frestgs.
303. Per la burga ei bien mular giu mandels dulschs e sbatter ora cun aua tievia.
304. Per la burga ei bien buglia d' izuns.
305. Per la burga ei bien izuns tosts cotgs cun vin.
306. Per la burga ei bien frina barsada cun seiv.
307. Per mal il venter ei bien curetg.
308. Per mal il venter ei bien magliar arbagas.
309. Per mal il venter ei bien ruer ttagia stretg.
310. Per mal il venter ei bien de dar en ragisch urtiela.
311. Per mal il venter ei bien vinars cun ragisch renna.
312. Per mal il venter ei bien vinars trester vegl cun jeli d' uliva e nusch miscat.
313. Per mal il venter ei bien triaca de Vaniescha.
314. Per mal il venter ei bien maruns selvadis.
315. Per mal il venter ei bien the de camella.
316. Per mal il venter ei bien furschar il venter cun la palma maun.
317. Per mal il venter ei bien unscher il venter cun jeli d' uliva.
318. Per il madernatsch dei ins far cuer feglia mignuca, renna e pischada, catschar en meseinas en quell' aua e metter ellas bletschas sil venter.
319. Per il madernatsch ei bien grass cavagl.
320. Per il madernatsch ei bien beiber piaun culau aschi caul sco pusseivel.
321. La scorsa, ch' ins metteva sut la stera pieun, teneva ins si en l' alp, per scaldar si a quels, che havevan il madernatsch.
322. Per il madernatsch sto ins prender bien pieun, dus entochen treis tschaduns, luendar en ina cazetta, meter treis fluras steila alva vitier,

e cura ch' ei glei luau tut ensem en las fluras ein vegnidas neras, schar migliar quei il malsau aschi caul sco pusseivel.

- 323. Per il madernatsch ei bien vinars d' ensauna vegl.
- 324. Per il madernatsch ei bien the de flurs naninas.
- 325. Per viarms ei bien beiber aua d' isiens.
- 326. Per viarms ei bien castognas cotgas en latg caura.
- 327. Per viarms ei bien zuescas cotgas en zucar.
- 328. Per viarms ei bien latg cun en agl.
- 329. Per viarms ei bien cafe ner cun fulin.
- 330. Per viarms ei bien metter agl e tschaguola sin la foppa cor.
- 331. Per scatschar il vierm gron ei bien sem de setgas.
- 332. Per scatschar il vierm solitari ei bien beiber aua de castognas.
- 333. Per scatschar il vierm solitari sto ins magliar brav carn enzalada, scaldar latg e star cun la bucca aviarta suren; quei sa carmalar si et ora il vierm solitari; de quels, che han giu siarps egl venter han fatg il medem e carmalau si et ora ellas.
- 334. Per far passar dil tgierp ei bien seser sin in crap freid.
- 335. Per far passar dil tgierp ei bien beiber gromma criua.
- 336. Per far passar dil tgierp ei bien prender ina hucla pischada frestga.
- 337. Per far passar dil tgierp ei bien in tschadun semmlin en aua tievia la damaun de gigin.
- 338. Per far passar dell' aua ei bien ir a pei blut per la rugada entuorn.
- 339. Per far passar dell' aua ei bien far the cun flurs zicoria.
- 340. Per far passar dell' aua ei bien magliar garnedals cotschens.
- 341. Per far passar dell' aua ei bien the de feglia mignuca.
- 342. Per far passar dell' aua ei bien the de jarvas de schlops.
- 343. Per far passar dell' aua ei bien aua de rabas.
- 344. Per far passar dell' aua ei bien far cuer giu ina ganbetscha e beiber quell' aua.
- 345. Per far passar dell' aua ei bien far cuer ina maseina coven criu, grad filada e scaldar si sil venter.
- 346. Per far passar dell' aua ei bien the de ragisch trebla.
- 347. Per far passar dell' aua ei bien the de flurs maljarva.
- 348. Per far passar dell' aua ei bien the de flurs plattas paliu.
- 349. Per far passar dell' aua ei bien aua de peterschin.
- 350. Per far passar dell' aua ei bien aua de giuta.
- 351. Per far passar dell' aua ei bien the de cua gat.
- 352. Per far passar dell' aua ei bien tener si launa nera tschufa.

353. Per far passar dell' aua ei bien froslas.
354. Per far passar dell' aua ei bien the de feglia de garnedals.
355. Per quels che bognan il letg, ei bien magliar murlignas.
356. Per quels che bognan il letg, ei bien tener si vin caul, quei fortifichescha la scufla.
357. Per quels che bognau il letg, ei bien magliar ina miur barsada.
358. Per cunauras ei bien cuer giu muot.
359. Per cuuauras ei bien the de flurs suitg.
360. Per cunauras sto ins prender treis querclis vin e metter en treis tschaduns mel d' aviuls, beiber giuaden quei e far in dretg tur, ch' ins stoppi suar, sco ei sauda, lu cala il cunauras.
361. Per cunauras ei bien suade de flurs giaraun.
362. Per cunauras ei bien barsar sal e metter si en in sac entuorn la persuna.
363. Per cunauras ei bien far cuer giu vinars e meila e beiber quei.
364. Per cunauras ei bien far cuer discharina viez cun mel e beiber quell' aura.
365. Per cunauras ei bien the de camella cun vin.
366. Cura ch' in affon ei fetg en auras, dei ins prender in tschos u fazolet blau, springer empaup frina dumiec sisu e zugliar igl affon en quel.
367. Per la tus ei bien beiber gromma cun mel aschi caul sco pusseivel.
368. Per la tus sto ins unscher la plonta pei cun seiv, star sin pegna e schar trer en.
369. Per la tus ei bien the de plantagiens.
370. Per la tus ei bien the de flurs madregna.
371. Per la tus ei bien the de geneivra.
372. Per la tus ei bien aua de dumieg.
373. Per la tus ei bien the de fustitga de tschareschas cotschnas.
374. Per la tus ei bien the de flurs piertg.
375. Per la tus sto ins prender in tschadun mel de vinatscha da gigin.
376. Per la tus ei bien the de flurs padlauna schnec.
377. Per la tus ei bien latg della damaun.
378. Per la tus ei bien the de telgia cun zucar.
379. Per la tus ei bien tuargia suitg cun cafe ner.
380. Per la tus tgaun ei bien the de fencals.
381. Per la tus tgaun ei bien mel d' aviuls mintga damaun in tschadun.
382. Per la tus tgaun tier affons pigns ei il meglier la teta, sche la mumma unscha il pez cun grass tais.

383. Per la tus tgaun ei il meglier carn tgaun.
384. Sch' ins lai lapar in tgaun ord la scadiola d' in affon, che ha la tus tgaun, avon schar beiber quel, cala la tuss.
385. Per il malcostas ei bien suar.
386. Per il malcostas ei bien scaldar si flurs.
387. Per il malcostas ei bien scaldar si piazs pieun.
388. Per il malcostas ei bien vin bugliu.
389. Per il malcostas ei bien the suitg.
390. Per il malcostas ei bien scaldar si pulenta.
391. Per il malcostas ei bien scaldar si crestgas.
392. Per il mal costas sto ins mazzar ina gaglina nera, schar ella entochen ch' ella toffa e lu ligiar sin las costas.
393. Il malcostas peggia ins cun duvrar il tapet d'in, che ha giu il malcostas; il tapet tegn il malcostas vegn ons.
394. Per il stretg ei bien metter si ina paisch raischa.
395. Per il stretg ei bien the de geneivra.
396. Per il stretg ei bien tuargia de suitg tschietschen.
397. Per il stretg ei bien plantagiens.
398. Per il stretg ei bien metter sil brust ina pial muntanialla.
399. Per il stretg ei bien metter si piazs pieun.
400. Per il stretg ei bien unscher cun grass lieur.
401. Per il stretg ei bien broda cun tuargia suitg.
402. Per il stretg ei bien de purtar in sitget cun flurs camella entuorn culiez.
403. Per il stretg ei bien the de fustitga de tschareschas neras.
404. Per il stretg ei bien gromma buglida.
405. Per il stretg ei bien beiber pischada frestga luentada.
406. Per il stretg ei bien tuargia suitg. Ins metta ella sin pupi blau de zucar, tigliaus ora en fuorma d' in cor, sin il pez; avon che rasar ora la tuargia, sto ins furar il pupi dapertut cun ina guila.
407. Per dar la struha ad in auter, fan ins giu la mutschegna la damaun e metta ella vid la falla digl esch; quel che arva gl' emprem igl esch, survegn la struha.
408. Per il trer anavos ei bien rosmarin bugliu giu en latg caura.
409. Per il trer anavos ei bien the de ragisch dultscha.
410. Per il trer anavos ei bien tuargia fatga cun jarva de sontga Margriatha.
411. Per trer anavos ei bien aua de buseca.
412. Per il trer anavos sto ins beiber in tec jeli d' uliva fin e suenter aua de crut aisch. Sch' ins haregia cun quei, sche gida ei hein,

413. Per glieut misignina ei bien cafe de glogn.
414. Per il trer anavos ei bien the de flur Nossadunna.
415. Per trer anavos ei bien carn uolp.
416. Per trer anavos ei bien carn tgaun.
417. Per trer anavos sto ins prender e mazzar in tgaun, tagliar giu in toc della pial per miez il dies ora, metter aunc caulda sil lom, e schar si ventgaquater uras.
418. Quels dils trer anavos van, cu la feglia vegn ora, ne cu la feglia dat giu.
419. Per il bleichsucht ei bien magliar rida.
420. Per il bleichsucht ei bien magliar cotbla.
421. Per il bleichsucht ei bien beiber aua cun guotas de ruina.
422. Per il bleichsucht ei bien the ded urticlas alvas.
423. Per il bleichsucht sto ins prender in liter bien vin vegl, sgartar en ina nusch miscat, metter en in per fadetgnas rosmarin, schar star ventgaquater uras e beiber in miez glas vin duas gadas a di.
424. Per schalentau ei bien grass de gaglinas neras.
425. Per schalentau ils peis ei bien unscher ils peis cun seiv camutsch.
426. Per schalentau ils peis ei bien unscher cun fel piertg.
427. Per buca schar schalentar ils peis, ei bien unscher quels cun farbuns e schar schigientar de sulegl.
428. Per schalentau ei bien agl.
429. Per schalentau ei bien schunscha gat.
430. Per schalentau ei bien in etg de pischada frestga, largau e tschera d' aviuls turschau bein ensemens.
431. Per setagliau ei il meglier de prender ina talgia carnpiertg, metter quella en aua caulda buca buglienta e schar trer ora il sal; lura petg' ins ella cun in lenn, buca cun enzatgei de metal, entochen ch' ella ei lomma, ligia si quella talgia entuorn la plaga e renovescha quei, entochen ch' ei glei bien.
432. Per setagliau ei il meglier plantagiens.
433. Per setagliau ei bien tschaguolas Matg.
434. Per setagliau ei bien empiens de buob.
435. Per setagliau ei bien feglia de barges.
436. Per setagliau ei bien largau larisch.
437. Per setagliau ei bien unscher cun seiv vacca.
438. Per setagliau ei bien feglia de rucs.
439. Per setagliau ei bien lavar ora cun aua de pei tschierv.

440. Per setagliau ei bien feglia suitg.
 441. Per setagliau ei bien lavar ora cun aua de buseca.
 442. Per plagas ei bien in etg, ch' ins fa cun sbatter ensemens: in tschadun jeli d' uliva, in tschadun schunscha culada, in tschadun mel d' aviuls, in tschadun frina alva, in melen d' jev.
 443. Per plagas ei bien buglia sem glin cun metter en in tschadun agl manizau e raischa grassa.
 444. Per spinas ei bien metter si fel piertg, quei tila ora ellas.
 445. Per spinas ei il meglier metter si mignue.
 446. Per spinas ei il meglier metter si raischa.
 447. Per stinentar il saun ei bien metter si peiver miul.
 448. Per stinentar il saun ei bien metter si teilas falien.
 449. Per stinentar il saun ei bien metter si cotgel stgein smaccau.
 450. Per stinentar il saun ei bien metter si platta morta.
 451. Per stinentar il saun ei bien metter si ragischs de flurs cup.
 452. Per stinentar il saun ei bien metter si feglia de flurs piertg.
 453. Per stinentar il saun ei bien metter si in da tschun francs.
 454. Per stinentar il saun ei bien metter si parisols piertg.
 455. Per plagas de fridas ei il meglier mescal crap.
 456. Per smardigliau ei bien metter si schnecs smaccai.
 457. Per rabattiu de saun ei il meglier sgarsetg.
 458. Per miers de tgaun ei il meglier metter si launa tschuffa.
 459. Per miers de tgaun ei il meglier schar litgar il tgaun la plaga.
 460. Per miers tgaun ei bien lavar ora cun latg grad mulsch.
 461. Per miers tgaun ei il meglier schar litgar giu la plaga il tgaun, che ha mordiu.
 462. Per miers de tiers ei il meglier de metter si la pial caudia dil tier, che ha mordiu, cun il grass anen.
 463. Per miers ei bien far giu ina lischiva cun tschendra e feglia mignuca e lavar giu cun quei la plaga.
 464. Per il sebarschau ei bien metter si clar d'jev e stupa.
 465. Per il sebarschau ei bien unscher cun tenta.
 466. Per il sebarschau ei bien metter si frina.
 467. Per il sebarschau ei bien in etg de pieun, puorla de rena et agl.
 468. Per il sebarschau ei bien metter si frina pulenta.
 469. Per uegls ei bien metter si peterschin smaccau.
 470. Per uegls ei bien metter si tratsch frestg.
 471. Per uegls ei bien de tener encunter ina cut de faulschs.

472. Per uegls ei bien de metter si in schnec, quei trai ora l' inflammatiun.

473. Per uegls ei bien metter si tschaguola.

474. Per uegls ei bien jeli de scorpion.

475. Per il surticlau ei bien metter si tratsch.

476. Per il surticlau ei bien metter si feglia salvia.

477. Per il surticlau ei bien metter si ensitgei ded aur.

478. Sch' ins ha plagas, che vegnan de rumper ora, ei bien buglia sem glin.

479. Per plagas, che vegnau de rumper ora, ei bien ina buglia de metga e latg.

480. Per far rumper ora ei bien metter si mel d' aviuls e schunscha culada.

481. Per far rumper ora ei bien de metter si in etg de tschera alva et jeli d' uliva.

482. Per far rumper ora ei bien de metter si in percumgniau.

483. Per far rumper ora ei bien metter si in buatsch caul.

484. Per far rumper ora ei bien de metter si gromma giuvna.

485. Per far rumper ora ei bien metter si ragisch de trer.

486. Per trer ora marscha ei bien metter si in tec schunscha piertg culada cun derscher surengiu fel piertg.

487. Per far rumper ora ei bien metter si largau larisch.

488. Per far ira la carn selvatga ei bien metter si purla de faletga.

489. Per far ira la carn selvatga ei bien metter si zucar alv.

490. Per far ira la carn selvatga ei bien metter si tschendra de tubac.

491. Per far ira la carn selvatga ei il meglier metter si la tschendra dina carlogna schnecs tut alva.

492. Per las schlupadiras ei bien grass dellas ureglias.

493. Per las schlupadiras ei bien unscher en cun in etg de fulin e seiv.

494. Per schlupadiras ei bien sponder aua sisu.

495. Per far ira las schlupadiras sto ins selavar en aua curenta, avon ch' il suegl leva Venderdis sogn.

496. Per far ira ils diarvets ei bien la fontauna della damaun.

497. Per far ira ils diarvets ei bien de lavar els eun the de camella.

498. Per far ira ils diarvets ei bien d' unscher cun suadetsch dellas fenestras e sal.

499. Per diarvets ei bien furschar cun tiara morta.

500. Per far ira las briclas ei bien metter si tschaguola cun ischiu.
 501. Per far ira las briclas ei bien metter si buatsch caul.
 502. Per far ira las briclas sto ins unscher ellas cun saun din piertg ual canau.
 503. Per far calar la bricla ston ins, sch' ins vesa en baselgia zatgi che ri, tuccar cun in det la bricla e di: „Quei fa mal a mi e quei fa mal a ti Niessegner, pren naven e dai ad el.“
 504. Per far calar las briclas ston ins prender in schnec selvadi, unscher cun quel las briclas, catschar el tras in lenn e tschentar el sidretg el sulegl. Sco il schnec seca vi, van las briclas, mo ins astga buca mirar anavos, cu ins va naven.
 505. Per la scarpetla ei bien latg grad mulsch.
 506. Per la scarpetla ei bien la secunda scorsa della caglia morta.
 507. Per la scarpetla ei bien in etg de sunscha piertg e purla de buis.
 508. Per la scarpetla ei bien de sezular en la rugada de sogn Gion stad.
 509. Per giugadira fleivla ei bien sebugnar cun scotga caulda.
 510. Per giugadira fleivla ei bien tschamiens cun geneivra.
 511. Per giugadira fleivla ei bien unscher cun grass muntaniala.
 512. Per giugadira fleivla ei bien unscher cun grass cavagl.
 513. Per affons cun giugadira fleivla ei bien far bogn cun miscalgias verdas.
 514. Per giugadira fleivla ei bien far suade cun flucs de cuolm.
 515. Per giugadira fleivla ei bien far in bogn caul cun scorsa de ruver.
 516. Per affons cun giugadira fleivla ei bien far bogn cun entscheins de fumicle.
 517. Affons, che vegnan buca ded ir sez, ston ins tener en ina vacca grad aviarta si, cu il butatsch ei ora; gliez dat gnarva.
 518. Per fortificar la gnarva ei bien metter in ruog vinars en in fumicle d'uaul, schar star in di et ina notg e schar ir en las fumiclas. Quei vinars dat lu speciala forza alla gnarva.
 519. Per il rheumatismus ei bien the de barba pegr.
 520. Per il rheumatismus ei bien the de castognas selvatgas.
 521. Per il rheumatismus ei bien unscher cun jeli de sem conif.
 522. Per rheumatismus ei bien metter in fier cavagl schon de ruina, ch' ins ha scaldau, en aua e cu l'aua ei caulda far bogn cun quella.
 523. Per il rheumatismus ei bien zugliar il member, che ha mal, en in fol giat caul cun il grass anen.

524. Ina cura pil rheumatismus a parti ei de schar trer ora las furniclas. Ins enqua in di de bialla aura in detg furnicle de dascharina, cava si ina rusna e tegn en il member, che pitescha de rheumatismus. Pli fetg ch' ei sfurmicla, e meglier ch' ei gida.

525. Per il rheumatismus ei il meglier laguoter ina rauna giuvna viva.

526. Tgi che ha il greufli, dei metter la sera ils caltscheuls en crusch sin ils calzers.

527. Per il greufli sto ins metter la cadeina de vaccas giu da peis.

528. Tgi che ha il greufli, dei prender la clav casa enta letg.

529. Per il greufli dei ins ligiar si cordas de tubac de stanga entuorn las combas.

530. Per il greufli ston ins unscher la stgeina comba e la plonta pei cun vinars.

531. Per il greufli ston ins metter feglia badugn en letg, buc en la bisacca mo giu da peis.

532. Per il greufli ei bien de tagliar giu il gnief din piertg cun fiars e tut, metter quel en sac e schar secar leu. Cu el ei secaus dil tut, cala il greufli.

533. Il sanglut ei in axiden dil cor.

534. Per il sanglut sto ins tener il det pign et il det gron aschi ferm sco pusseivel ensemen.

535. Per il sanglut sto ins tener il det pign sin la foppa cor.

536. Per il sanglut sto ins dir anetg in plaid de forza.

537. Per il sanglut sto ins laguoter treis gadas de vid.

538. Per far calar il sanglut, ei bien fierer aua freida dil culiez giu.

539. Per il sanglut ston ins serar il det pign.

540. Per il sanglut ston ins retener il flad.

541. Per il sanglut ston ins beiber treis sitgs aua.

542. Per far calar il sanglut, ei bien stender fetg treis dets.

543. Tgi che fa discus, survegu il sanglut.

544. Ei dat de duas sorts bua, la bua ordinaria e la bua el caviertg. La bua el caviertg sa nagin gidar.

545. Per la bua ei bien far bogn en aua de mel.

546. Per la bua ei bien smaccar in cural ver e dar en quella purla.

547. Per la bua ei bien smaccar in cural d' ambra e dar en leza puorla.

548. Per la bua ei bien in per dagouts suppa dina gaglina nera.

549. Per la bua ei bien sgarar giu in tec tgiern tschiarva e dar en cun aua.

550. Encunter glez mal (mal de dar vi) ei il meglier far scriver in, che ha quei mal, siu num sin in zedel e metter quei zedel egl vaschi din miert. Cugl zedel smarschescha, cala il mal.

551. Il stuorn dariva d' esser tuccaus da schliata gliaut.

552. Il stuorn dariva da zatgei, ch' ins ha dau en, per noscher.

553. Il stuorn dariva da magliar scheli.

554. Per gliaut, ch' ein ord il tgau, ei bien de far bogn cun paletscha melna de suitg.

555. Per medegar il stuorn ei il meglier de mazzar ina gaglina nera, prender ora il dadens e metter la gaglina sco ina capetscha sil tgau dil malsau.

556. Per far cuorer suenter ina matta, ei il meglier tagliar il det pign, schar digrar treis daguots de saun el glas vin e far beiber la matta.

557. Per far cuorer suenter in mat, sto ins cavar ora la ragisch maun e schar secar quella en l' umbriva, suenter pisar ella en purla, metter quella purla en in glas vin e schar beiber il mat quei vin. Per esser pli sagira sto la matta prender la part della ragisch, che ha la fuorma de maun femna, buca quella che ha la fuorma de maun um.

558. Las mattauns mettan la ragisch striegn en pettas e datan quellas als mats per far cuorer suenter.

559. Per fa cuorer suenter, sto la matta mischedar ragisch striegn el tubac, ch' il mat fema.

560. Per vegnir sisu il futur spus, sto la matta giginar la vigilia de Buania tochen la sera e nua ch' ella siemia, ch' ella seigi, leu marida ella.

561. Anfla ina matta treifegl cun sis fegls, dei ella metter quel el calzer dretg e tgi ch' ella entaupa gl' emprem, marida ella, ne in dil medem num ni schlatcheina.

Co la muria ei vegnida si Ruschein.

Ina femna gronda, vestgida tut en ner, ei vegnida si Ruschein e passada da miezdi tras il vitg. Ella smanava in stupen fazolet alv. Quei di ei la muria rutt' ora en las casas, sper las qualas la femna en ner era passada.

Co la muria ei vegnida si Breil.

A Breil ei vegniu, nua ch' ei havevan bialla stiva, ina veglia et ha rugau per la murdiu. Tuts ein stai eri e han mirau sin quella veglia curiosa. Ina matta hagi dau alla veglia ina buccada paun. Enstagl dir: Dieus pagi Nossadunna, hagi la veglia detg alla matta: „Quei ei tiu don,

che ti dattas quei paun a mi“, allura seigi ella semanada entuorn per ir giuadora. Tut hagi lu viu, che la veglia eri cavorgia; davos eri ei nuot. Tementai hagien ei calau de saltar e seigien i a casa. Glauter di seigi la matta, che havevi dau la buccada paun, morta della muria e pli tard tuts quels, ch' eran stai a bialla stiva. A Breil seigi vanzau mo paucs della muria e quels seigien i cun crusch a Nossaduneun. Mintgin hagi catschau per memoria dil pelegrinadi ina clavella en la crusch. Quella crusch ei eunc si Breil.

Nums d'jarvas.

1. Amiuns	Papaver Rhoeas L.
2. Arveglia d' ilg uaul	Arabis bellidifolia Jacq.
3. Arveglia quac	Lathyrus vernus (L.) Bernh.
4. Baguos stuorn	Chenopodium album L.
5. Barba caputschiner	Anemone alpina L.
6. Bargiallera	Centaurea Cyanus L.
7. Bargies	Arctium minus Bernh.
8. Barschun de seida	Eriophorum Scheuchzeri Hoppe
9. Barschun de squamas	Centaurea Scabiosa L.
10. Baus sogn Gion	Poa alpina L.
11. Bera	Anemone alpina L. var sulphurea Dc.
12. Bichers	Campanula barbata L.
13. Bliuschas quac	Lathyrus pratensis L.
14. Bluzghers	Gnaphalium norvegicum Gunner.
15. Brausin neiv	Soldanella alpina L.
16. Brutget melen	Saxifraga aizoïdes L.
17. Brutget tgietschen	Saxifraga aspera L.
18. Buccaraumas	Aconitum Lycoctonum L.
19. Bulloma	Veratrum album L.
20. Buseca	Anemone Hepatica L.
21. Caglia de glivra	Salix retusa L.
22. Caglia felusa	Thesium alpinum L.
23. Cambreras	Senecio carniolicus Willd.
24. Camischutta de Nossadunna	Convolvulus sepium L.
25. Capetschas cun pala	Viola biflora L.
26. Carschun	Cardamine amara L.
27. Carschun de cuolm	Hutchinsia alpina R. Br.
28. Caultschas quac	Gentiana Kochiana Perr. et Song.
29. Cavegls Niessegner	Sieversia reptans (L.) Sprengel.
30. Cavegls paliu	Ranunculus Flammula L.

31. Cavegls sontga Nescha	<i>Dryas octopetala</i> L.
32. Cindus-chel	<i>Saponaria ocymoides</i> L.
33. Claf de sogn Pieder	<i>Primula officinalis</i> (L.) Jacq.
34. Clutges cotschens	<i>Polygonum Bistorta</i> L.
35. Cresta tjet	<i>Rhododendron ferrugineum</i> L.
36. Cresta tjet	<i>Polygala Chamaebuxus</i> L.
37. Cua giat	<i>Achillea Millefolium</i> L.
38. Culem	<i>Lycopodium clavatum</i> L.
39. Cupas pieun	<i>Trollius europaeus</i> L.
40. Cups vali	<i>Campanula barbata</i> L.
41. Curetg	<i>Carum Carvi</i> L.
42. Curetg tufus	<i>Pimpinella magna</i> L.
43. Darschun	<i>Saxifraga caesia</i> L.
44. Dartgiun blau	<i>Phyteuma betonicifolium</i> Vill.
45. Diadela	<i>Ononis spinosa</i> L.
46. Eglis blaus	<i>Myosotis alpestris</i> Schmidt
47. Faletgia	<i>Aspidium Filix mas</i> Sw.
48. Farbun	<i>Fragaria vesca</i> L.
49. Farnien	<i>Artemisia Mutellina</i> Vill.
50. Fava piertg	<i>Aconitum Napellus</i> L.
51. Feglia de rux	<i>Chelidonium majus</i> L.
52. Feglia meila	<i>Saxifraga rotundifolia</i> L.
53. Feglia mignuca	<i>Malva silvestris</i> L.
54. Feglia siarp	<i>Aspidium Lonchitis</i> Sw.
55. Fiars cavagl	<i>Hippocratea comosa</i> L.
56. Fil dell' aua	<i>Callitricha verna</i> L.
57. Fil siarp	<i>Allosorus crispus</i> (L.) Bernh.
58. Flur aunghel	<i>Pinguicula alpina</i> L.
59. Flur aviul	<i>Globularia vulgaris</i> L.
60. Flur balsam	<i>Anthyllis vulneraria</i> L.
61. Flur barschun	<i>Erigeron alpinus</i> L.
62. Flur bicher	<i>Campanula barbata</i> L.
63. Flur brenta	<i>Biscutella laevigata</i> L.
64. Flur camutsch	<i>Gentiana bavarica</i> L.
65. Flur canaria	<i>Hypericum maculatum</i> Crantz.
66. Flur caura	<i>Pyrola rotundifolia</i> L.
67. Flur cavagl	<i>Phyteuma betonicifolium</i> Vill.
68. Flur cavalier	<i>Primula viscosa</i> . All.
69. Flur caultscha quac	<i>Gentiana Clusii</i> Perr. et Song.
70. Flur crap	<i>Draba aizoides</i> L.

71. Flur crap git	Oxytropis montana (L.) DC.
72. Flur culem	Anemone vernalis L.
73. Flur cup	Alchimilla alpina L.
74. Flur d'anseuna	Gentiana punctata L.
75. Flur darvenna salvatgia	Pimpinella magna L.
76. Flur d'enis	Parnassia palustris L.
77. Flur d' ossa	Rbynchospora alba (L.) Vahl.
78. Flur dil tun	Sempervivum montanum L.
79. Flur d' Uost	Silene acaulis L.
80. Flur egl	Cerastium arvense L.
81. Flur falien	Chenopodium hybridum L.
82. Flur fatgiu	Senecio vulgaris L.
83. Flur giat	Eriophorum Scheuchzeri L.
84. Flur giatta	Primula elatior (L.) Schreber.
85. Flur glatscha	Ranunculus alpestris L.
86. Flur gniuc	Phyteuma orbiculare L.
87. Flur gniuc	Phyteuma betonicifolium Vill.
88. Flur grep	Silene acaulis L.
89. Flur grugn	Silene rupestris L.
90. Flur jarva platta	Trifolium alpinum L.
91. Flur jarva steria	Linaria alpina (L.) Miller.
92. Flur latiarnas	Campanula rhomboïdalís L.
93. Flur lieunga bof	Centaurea montana L.
94. Flur madregna	Viola calcarata L.
95. Flur magniue	Potentilla grandiflora L.
96. Flur magra	Antennaria dioeca (L.) Gärtner.
97. Flur mal freid	Mulgedium alpinum (L.) Less.
98. Flur mal ils dens	Solidago Virga-aurea L.
99. Flur mal' jarva	Geranium silvaticum L.
100. Flur Maria	Saxifraga cuneifolia L.
101. Flur matun	Saxifraga oppositifolia L.
102. Flur medeschina	Silene acaulis L.
103. Flur meigra	Antennaria dioeca (L.) Gärtner.
104. Flur mel	Carduus nutans L.
105. Flur mises	Carduus nutans L.
106. Flur miur	Androsace Chamaejasme Host.
107. Flur nanina	Valeriana montana L.
108. Flur Niessegner	Anemone alpina L.
109. Flur Nossadunna	Eriophorum polystachyon L.
110. Flur Nossadunna	Verbascum thapsiforme Schrader.

111. Flur novita	Epilobium Fleischeri, Hochst.
112. Flur paliu	Orchis ustulatus L.
113. Flur panaglia	Calluna vulgaris (L.) Hull
114. Flur pei tschierf	Ranunculus aconitifolius L.
115. Flur piergt	Taraxacum officinale Weber.
116. Flur pieun	Potentilla aurea L.
117. Flur plumatsch	Epilobium angustifolium L.
118. Flur primaveuua	Melandrium dioecum (L.) Schinz et Thellung
119. Flur reps	Ranunculus glacialis L.
120. Flur rudialla melna	Senecio viscosus L.
121. Flur scheli	Agrostemma Githago L.
122. Flur schumber	Trifolium badium Schreber.
123. Flur scorpiun	Linaria alpina Mill.
124. Flur sgurdin	Gnaphalium sylvaticum L.
125. Flur sogn Barclamiu	Gentiana asclepiadea L.
126. Flur sontga Barla	Thlaspi rotundifolium (L.) Gaudin
127. Flur sogn Benedetg	Gentiana asclepiadea L.
128. Flur sontga Cathrina	Primula farinosa L.
129. Flur sogn Giachen	Geranium sylvaticum L.
130. Flur sogn Gion	Crepis aurea (L.) Cass.
131. Flur sogn Gion	Chrysanthemum Leucanthemum L.
132. Flur Sontgilchrest	Melandrium dioecum (L.) Schinz et Thellung.
133. Flur sontga Margriatha	Anemone alpina L.
134. Flur sontga Margriatha	Bellis perennis L.
135. Flur sontga Margriatha	Melampyrum arvense L.
136. Flur sontga Margriatha	Primula farinosa L.
137. Flur sontga Margriatha	Antennaria dioeca (L.) Gärtner.
138. Flur sontgia Margariatha	Myosotis palustris var. strigulosa Rehb.
139. Flur sontga Mierta	Pinguicula alpina L.
140. Flur spalada	Tragopogon pratensis L.
141. Flur spusadura	Centaurea montana L.
142. Flur stgella	Soldanella pusilla Baumg.
143. Flur stgellins	Digitalis lutea L.
144. Flur striegn	Nigritella nigra (L.) Rehb.
145. Flur strieuna	Rhododendron ferrugineum L.
146. Flur tschagrun	Euphrasia Rostkoviana Hayne.
147. Flur tschetscha	Dianthus Carthusianorum L.
148. Flur tschits	Polygala Chamaebuxus L.

149. Flur tschupi	<i>Orchis globosus</i> L.
150. Flur urlaun	<i>Veronica fruticans</i> Jacq.
151. Flur utschi	<i>Daphne Mezereum</i> L.
152. Flur vin	<i>Nigritella nigra</i> (L.) Rchb.
153. Flur vinars	<i>Gentiana Clusii</i> Perr. et Song.
154. Fraviasa	<i>Pedicularis incarnata</i> Jacq.
155. Garnedels	<i>Vaccinium Vitis-idaea</i> L.
156. Garveias	<i>Arctostaphylos Uva ursi</i> (L.) Sprengel.
157. Gelgia cotschna	<i>Lilium Martagon</i> L.
158. Gelgia d'uaul	<i>Lloydia serotina</i> (L.) Rchb.
159. Glin salvadi	<i>Thalictrum aquilegiifolium</i> L.
160. Gnaulis de cuolm	<i>Homogyne alpina</i> L.
161. Gniucs blaus	<i>Phyteuma orbiculare</i> L.
162. Gniucs giatta	<i>Phyteuma Halleri</i> All.
163. Greflas giat	<i>Phyteuma hemisphaericum</i> L.
164. Greflas nausch	<i>Phyteuma orbiculare</i> L.
165. Greflas tgiet	<i>Pedicularis tuberosa</i> L.
166. Jarva de latg	<i>Alchimilla vulgaris</i> L.
167. Jarva plugl	<i>Androsace alpina</i> (L.) Lam.
168. Jarva sontga	<i>Verbena officinalis</i> L.
169. Jarva sontga Margriatha	<i>Cetraria islandica</i> L.
170. Jarva tschuora	<i>Mentha gentilis</i> L. (Kult.)
171. Jarva tschuora selvatgia	<i>Mentha silvatica</i> L.
172. Isiens	<i>Artemisia Absinthium</i> L.
173. Iva alva	<i>Achillea moschata</i> Wulfen.
174. Izunz dretgs	<i>Vaccinium Myrtillus</i> L.
175. Izunz sanasters	<i>Vaccinium uliginosum</i> L.
176. Izunz piertg	<i>Empetrum nigrum</i> L.
177. Lainas alvas	<i>Chrysanthemum alpinum</i> L.
178. Lainas melnas	<i>Aronicum scorpioides</i> (L.) Koch.
179. Lanzetta melna	<i>Hieracium villosum</i> L.
180. Lavaza	<i>Rumex alpinus</i> L.
181. Mamutschi	<i>Briza media</i> L.
182. Martials de spina	<i>Centaurea Jacea</i> L.
183. Miseroclas de paliu	<i>Eriophorum Scheuchzeri</i> Hoppe.
184. Mut	<i>Ligusticum Mutellina</i> (L.) Crantz.
185. Nablogn	<i>Capsella Bursa pastoris</i> (L.) Medikus.
186. Nuv d' aur	<i>Trollius europaeus</i> L.
187. Patleuna schnec	<i>Tussilago Farfara</i> L.

188. Palma cuccu	<i>Salix reticulata</i> L.
189. Panaglias cotschnas	<i>Erica carnea</i> L.
190. Panetscha d' utschi	<i>Polygonum viviparum</i> L.
191. Pasc gaglina	<i>Potentilla Anserina</i> L.
192. Parisols	<i>Astrantia major</i> L.
193. Parvengla	<i>Vicia sepium</i> L.
194. Paun bial	<i>Anthyllis vulneraria</i> L. var. <i>alpestris</i> .
195. Paun cuccu	<i>Oxalis Acetosella</i> L.
196. Paun utschi	<i>Rumex scutatus</i> L.
197. Pei gaglina	<i>Trifolium alpinum</i> L.
198. Pei Niessegner	<i>Primula elatior</i> (L.) Schreber.
199. Pei pulein	<i>Homogyne alpina</i> (L.) Cass.
200. Pei signur	<i>Aconitum Lycoctonum</i> L.
201. Pervesa	<i>Dryopteris Robertiana</i> (Hoffm.) C. Christensen.
202. Peterschin salvadi	<i>Conium maculatum</i> L.
203. Peverun	<i>Geranium Robertianum</i> L.
204. Pignel	<i>Equisetum silvicicum</i> L.
205. Plantagien	<i>Plantago media</i> L.
206. Platta dil crap	<i>Saxifraga Aizoon</i> Jacq.
207. Platta paliu	<i>Adenostyles Alliariae</i> (Gouan) Kerner.
208. Plumatsch de buobs	<i>Orchis maculatus</i> L.
209. Plumatsch Niessegner	<i>Anemona alpina</i> L.
210. Puauna cotschna	<i>Rubus idaeus</i> L.
211. Puauna nera	<i>Rubus fruticosus</i> L.
212. Punschers latg	<i>Carduus nutans</i> L.
213. Radialla de cuolm	<i>Chrysanthemum Leucanthemum</i> L.
214. Ragisch da trer	<i>Orchis maculatus</i> L.
215. Raspacots	<i>Echium vulgare</i> L.
216. Rassa siarp	<i>Athyrium Filix femina</i> (L.) Roth.
217. Rieua	<i>Veronica spicata</i> L.
218. Rosa da spinas	<i>Rosa canina</i> L.
219. Rosa d' aur	<i>Helianthemum Chamoeecistus</i> Miller.
220. Rudialla	<i>Hypochaeris radicata</i> L.
221. Rudialla bialla	<i>Astrantia major</i> L.
222. Runeida	<i>Alchimilla vulgaris</i> L.
223. Scutel	<i>Bromus hordeaceus</i> L.
224. Scutel da paliu	<i>Festuca pratensis</i> Huds.
225. Schlopa piertg	<i>Solanum Dulcamara</i> L.
226. Schlupetgs cotschens	<i>Digitalis purpurea</i> L.

227. Schlupetgs meleus	<i>Digitalis ambigua</i> Murray.
228. Senav alv	<i>Arabis alpina</i> L.
229. Senav cotschen	<i>Anagallis arvensis</i> L.
230. Sgarsetg	<i>Arnica montana</i> L.
231. Stgella seida	<i>Eriophorum angustifolium</i> Roth.
232. Steila alva	<i>Leontopodium alpinum</i> Cassini.
233. Steila d' aur	<i>Luzula lutea</i> (All.) Lam. et DC.
234. Schulas	<i>Rumex Acetosa</i> L.
235. Tgaus blaus	<i>Centaurea variegata</i> Lam.
236. Tschaguola de grep	<i>Sempervivum montanum</i> L.
237. Tschentaloscha	<i>Crocus albiflorus</i> Kit.
238. Tschintschiguiva	<i>Bromus erectus</i> Hudson.
239. Tschareschcha vietia	<i>Lonicera coerulea</i> L.
240. Tuccameuns	<i>Nigritella nigra</i> (L.) Rehb.
241. Ureglia lieur	<i>Prenanthes purpurea</i> L.
242. Urticla	<i>Urtica urens</i> L.
243. Urticla alva	<i>Lamium album</i> L.
244. Urticla melna	<i>Lamium Galeobdolon</i> Crantz.
245. Urticla morta	<i>Lamium maculatum</i> L.
246. Urticla Nossadunna	<i>Stachys sylvaticus</i> L.
247. Utschins	<i>Vaccinium uliginosum</i> L.
248. Vertit	<i>Humulus Lupulus</i> L.
249. Veschlas caura	<i>Salvia pratensis</i> L.
250. Vetscha blaua	<i>Vicia sepium</i> L.
251. Vetscha cotschna	<i>Convolvulus arvensis</i> L.
252. Zeinalas	<i>Campanula latifolia</i> L.